



Dada mon cher dada, A mon arrivée a l'aéroport
 roissy Charles de Gaulle, en France a Paris. je fus emmené
 dans la maison de ma tante en voiture dans une
 ville nommée "Sarcelles" des notre arrivée je fus
 impressionné de la taille des bâtiments et de la simplicité
~~Maison~~ de l'architecture des plusieurs des bâtiments était
~~identique~~ et identique. Mais dada la chose qui retenu
 particulièrement mon attention etait le ~~bon~~ train
 qui passe dans la ville, mais ce train me ressemblé
 pas au tres train il est pas grand, il est pas long du
 tout est nous pourrais marcher à côté dans trop de
 largeur ma tante me dit d'arrêter que ce train etait
 et que ce qu'on appelle un tramway et qui passe dans
 nous pour la reprise des deux autres villes différentes pierre fit sur une
 sans de stams et saint-denis également mon cher il y a
 senché dans une gare il y a des des petits caisses boites a musique qui font du bruit
 petits emplacement au ~~train~~ train quand on met une carte la dessus
 anrete

français

TRAVAIL D'ÉCRITURE

Lettre 1 - l'arrivée

CASSIE

* en Colombie

Chère "mama",

Je viens d'arriver en France, et le climat est complètement différent de celui de chez nous. Il fait très froid j'aurais dû prendre des vêtements plus chaud. Mais j'ai interpellé une femme dans la rue mais sa réponse fut brève et froide comme je ne parle pas bien français j'ai essayé de parler avec les mots que je savais mais elle m'avait même pas fait l'effort de comprendre pour m'aider et elle est partie. D'ailleurs en essayant de trouver un magasin de vêtements j'ai remarqué ici que tous les gens autour de moi sont très froids et pressés et ils ont tous un téléphone à la main avec des écouteurs. Personne ne profère du monde autour d'eux. Après avoir un peu marché j'étais arrivée dans une place et il y a beaucoup de magasins dont "ACTION" c'était vraiment cool d'y rentrer j'ai pu trouver pleins de produits à petits prix et plein de produits pour la peau et les cheveux qui en n'ont pas en Colombie. J'espère pouvoir te

l'en envoyer. Juste à côté il y avait
KIABI un magasin de vêtements à
petits prix j'ai trouvé pleins de
belles pièces. Il y avait une chose
qui m'a marqué mais du bon côté
c'est qu'ici en France ils ont pas
du tout les mêmes critères de beauté
et ils sont moins stricts d'ailleurs
dans les magasins ont trouver
beaucoup de taille différentes pour
les vêtements alors qu'à la maison il y en
a moins et c'est dommage moi qui
avait peur de me faire juger par
rapport à ma silhouette différente
je ne sens mais traverser à l'idée
de faire du shopping. Par contre même
si les magasins sont ouverts d'esprit
les français le sont un peu moins.
Dans le magasin un homme s'arrête à côté
de moi quand je regardais des robes
et me dit: « c'est bien d'espérer
mais il ne faut être dans le doute »
en regardant mon corps. Cette re-
marque m'a profondément touché
mais une jeune fille pris ma dé-
fense et lui répondit qu'il n'avait
pas à me juger. Cette observation
m'a montré que les hommes colombiens
sont beaucoup plus respectueux
parce que la solidité féminine
m'a fait sourire. Après avoir

remercier de l'aide de la jeune
fille SEINA elle me proposera
de se balader dans un parc
à côté, elle est vraiment gentil
je te donnerai des nouvelles plus
tard elle veut me faire visiter
tout ce que je dois visiter
selon elle. Bisous

Cassie

* ensuite après avoir payé mon
article, j'étais touché de son geste.

Lettre à mon cousin Kris

~~Dès~~

Mon cher cousin Kris de je suis enfin arrivée à Paris pour y effectuer mes études en droit. Pour devenir notaire est dès mon arrivée dans cette ville je remarque que les stéréotypes qu'on se fait sur les Français ne sont pas tous faux en effet lorsque j'ai essayé de demander mon chemin ~~je~~ j'ai remarqué une certaine lassitude des Parisiens ils sont bel est bien tous ai gri croyant que je ne comprendrai pas ce qu'il me disait il m'a insulté en disant «d'aller me faire foutre» j'ai d'ailleurs répliqué en l'insultant de «Toufina yo niama» sauf que lui n'a absolument pas compris. J'ai d'ailleurs été deçu d'un truc moi qui pensait que la France serait un peu plus propre qu'au Congo de me trompais c'est tout aussi sale j'ai même l'impression que c'est pire, tout à l'heure dans un parc où je suis aller manger j'aperçois une bande de jeune de mon âge laissant leur canettes et le reste de leur déchet sur un banc Sa m'a mit hors de moi comme tu le sait j'ai horreur que tout ne

Sois pas bien range Grr des vrai
ndoki ces Parisiens. Après tout
ces aventure il y'a au moins une
chose qui m'a satisfait dans cette
journee leurs baguette et autre
Patisserie son absolument delicieux.

Français

Travail d'écriture

A peine suis-je montée dans cette machine volante révolutionnaire, dont l'on pouvait apercevoir les nuages et le ciel à travers une sorte de fenêtre, que j'ai compris l'immense différence qui sépare notre pays, l'Italie, cette différence d'autant plus marquée qu'au siècle où nous vivons, le XIV^e siècle. Après un long voyage dans cette machine (j'ai cru comprendre que l'on la nomme "avion") je suis arrivée en France, dans une ville nommée "Paris" si j'en crois les dires de mes camarades rencontrés dans l'avion. Un tas de choses s'offrent à mes yeux et pourtant je n'en comprend même pas la moitié. Pourquoi tout ces gens courent-ils à droite ou bien à gauche, une autre machine étrange à la main, ? Peut-être il y a-t-il un grand événement dont la nature ne n'est pas encore connue ? Sait, je continue mon chemin, bientôt arrêtée à mi-chemin par un objet assez étrange, un humain à l'intérieur ne fait signe de déguerpie, ce que j'exécute expressément quand son objet l'a dit "voiture" (celon les passants qui m'entourent) produit un son strident. C'est en levant la tête que j'observe un nombre incalculable de personnes marchant dans tout les sens, arrêtées elles aussi par ces voitures sans pour autant sans formalisées. J'ai de plus

en plus de mal à comprendre cette ville et à te transmettre ce que j'y voit. Après une longue analyse il me semble qu'un objet nous indique quand nous pouvons passer à l'aide de couleurs, si la couleur est verte pour la voiture alors on ne peut pas, mais si elle est rouge on peut passer. Néanmoins j'ai des doutes, étant donné que personne ne semble vraiment respecter ce qu'indique cet objet. Mon escapade fut bref mais néanmoins parsemée d'événements que je peine à comprendre, j'espère que j'aurais tout de même réussi à te transmettre mes perceptions et que nous nous retrouvons bientôt.